# Warunki świadczenia usług.

1. Usługodawcą w rozumieniu niniejszej umowy jest firma Rådgivning Trochim z siedzibą w Raufoss wpisana do rejestru przedsiębiorców o numerze organizacyjnym NO 913 671 082.
2. Zleceniodawcą jest osoba fizyczna bądź prawna, udzielająca pełnomocnictwa firmie Rådgivning Trochim do wykonania powierzonego zlecenia.
3. Podpisując poniższą umowę zleceniodawca zobowiązuje się do uiszczenia wynagrodzenia za świadczone usługi z góry.
4. Koszt zlecenia wynosi 1100 nok.
5. Płatności należy dokonać na konto bankowe w Norwegii o numerze: 1210.49.46206 W tytule przelewu należy podać imię i nazwisko wpłacającego oraz rodzaj zlecenia.
6. Usługa zostaje przyjęta do realizacji po zaksięgowaniu wpłaty.
7. W sytuacji rezygnacji z usługi po otrzymaniu faktury, czyli po sprawdzeniu dokumentów przez usługodawcę, zleceniodawca zostanie obciążony kwotą 150 nok celem pokrycia kosztów przygotowania dokumentacji do realizacji.
8. Korespondencja między usługodawcą, a zleceniodawcą związana ze zleceniem odbywa się drogą elektroniczną bądź telefoniczną, chyba że strony ustaliły inaczej.
9. Zleceniodawca wyraża zgodę na przetwarzanie danych osobowych w stopniu koniecznym w realizacji powierzonego zlecenia firmie Rådgivning Trochim.
10. Zleceniodawca potwierdza własnoręcznym podpisem, iż zapoznał się z warunkami świadczenia usług oraz iż dane zamieszczone we wniosku są zgodne z prawdą.
11. Skutki podania nieprawdziwych bądź błędnych danych obciążają zleceniodawcę.
12. Zlecenie obejmuje przeanalizowanie dostarczonych dokumentów oraz złożenie zeznania podatkowego za dany rok w urzędzie skarbowym w imieniu Zleceniodawcy.

…… ……

Podpis zleceniodawcy Data i miejscowość

**Tomasz Trochim**
Doradztwo Ekonomiczne i Prawne
Økonomisk og Juridisk Rådgivning

+47 462 436 76
trochim@nor-radgivning.no
www.nor-radgivning.no

Bjørnvegen 31
2835 Raufoss
NO 913 671 082

| Dane osoby rozliczającej się | |
|---|---|
| Imię i nazwisko | |
| Adres zamieszkania w Norwegii | |
| Adres zamieszkania w Polsce | |
| Stan cywilny | |
| Numer personalny norweski | |
| Numer telefonu oraz adres email | |
| Numer konta bankowego i nazwa banku | |
| Login i hasło do www.altinn.no | |
| Data zatrudnienia w Norwegii (po raz pierwszy) | |
| Ilość miesięcy przepracowanych w 2019 roku | |
| Składki na związki zawodowe w 2019 roku | |
| Proszę podać nazwy wszystkich pracodawców wraz z okresami zatrudnienia w 2019 roku | |
| Kredyty w Polsce inne niż mieszkaniowe (w jakim banku, ile zostało do spłacenia na dzień 31.12.2019, wysokość odsetek spłaconych w 2019 roku) | |
| Kredyty w Norwegii (w jakim banku, ile zostało do spłacenia na dzień 31.12.2019, wysokość odsetek spłaconych w 2019 roku) | |
| Ilość kilometrów do pracy od miejsca zamieszkania w Norwegii (w jedną stronę, jeżeli różne odległości proszę podać według wzoru – ilość dni x ilość kilometrów) – podajemy tylko wtedy, gdy pracodawca nie pokrywa dojazdów | |
| Ilość dni roboczych w Norwegii (przyjmuje się. iż cały przepracowany rok ma 230 dni roboczych) – podajemy tylko wtedy, gdy pracodawca nie pokrywa dojazdów | |

**Tomasz Trochim**
Doradztwo Ekonomiczne i Prawne
Økonomisk og Juridisk Rådgivning

+47 462 436 76
trochim@nor-radgivning.no
www.nor-radgivning.no

Bjørnvegen 31
2835 Raufoss
NO 913 671 082

| | |
|---|---|
| Ilość kilometrów od miejsca zamieszkania w Norwegii do miejsca zamieszkania w Polsce (w jedną stronę) – podajemy tylko wtedy, gdy pracodawca nie pokrywa kosztów podróży | |
| Ilość podróży do Polski (1 podróż = wyjazd + powrót) | |
| Łączny koszt biletów promowych, jeżeli podróże odbywały się w ten sposób – podajemy tylko wtedy, gdy pracodawca nie pokrywa kosztów podróży | |
| Czy w miejscu zakwaterowania w Norwegii istnieje możliwość samodzielnego przyrządzania posiłków | |
| Proszę podać rodzaj zakwaterowania: mieszkanie, hotel, czy własny dom | |
| Ilość dni spędzonych w Norwegii w 2019 roku (dni robocze + dni wolne od pracy) | |
| Łączny suma opłat za czynsz i prąd w 2019 roku w Norwegii | |
| Łączna suma opłat komunalnych w 2019 roku, jeżeli nie są wliczone w czynsz | |
| Łączna suma ubezpieczenia domu w Norwegii 2019 roku, jeżeli nie jest wliczone w czynsz | |
| Koszt żłobka/przedszkola/świetlicy/zajęć organizowanych przez szkołę na dzieci do lat 12 w Polsce za cały rok 2019, proszę podać rodzaj i koszt z tym związany | |
| <u>Dane współmałżonka</u> | |
| Imię i nazwisko | |
| Data urodzenia | |
| <u>Dane dzieci</u> | |
| Imiona i nazwiska wraz z datami urodzenia | |

.....

Podpis osoby składającej rozliczenie

**Tomasz Trochim**
Doradztwo Ekonomiczne i Prawne
Økonomisk og Juridisk Rådgivning

+47 462 436 76
trochim@nor-radgivning.no
www.nor-radgivning.no

Bjørnvegen 31
2835 Raufoss
NO 913 671 082

Lista dokumentów wymaganych do rozliczenia statusu pendler:

1. Kody do systemu Altinn/MinID.

2. Kopia dokumentu wykazującego wysokość składek na związki zawodowe.

3. Zaświadczenie z banku o wysokości kredytu w Polsce, ukazujące kwotę całkowitego kredytu, wysokość zapłaconych odsetek w 2019 roku oraz kwotę kredytu pozostałą do spłacenia na dzień 31.12.2018, wraz z tłumaczeniem na język angielski lub norweski.

4. Roczne zaświadczenie od pracodawcy/NAV – Årsoppgave ukazujące wysokość dochodów i odprowadzanych składek na poczet podatku za 2019 rok. W wypadku braku zaświadczenia od pracodawcy można dostarczyć ostatni (grudniowy) odcinek wypłaty – Lønnsslipp.

5. Akt ślubu na druku unijnym lub zwykłym (wydane na druku zwykłym należy przetłumaczyć na język angielski lub norweski).

6. W przypadku osób samotnie wychowujących dzieci w Polsce (do 21 roku życia) poświadczenie o fakcie samotnego wychowywania dziecka/dzieci, wraz z tłumaczeniem na język angielski lub norweski.

7. Akt urodzenia dziecka/dzieci na druku unijnym lub zwykłym (wydane na druku zwykłym trzeba przetłumaczyć na język angielski lub norweski).

8. Potwierdzenie o wspólnym meldunku w Polsce z rodziną (wydane w 2020 roku), wraz z tłumaczeniem na język angielski lub norweski.

9. Kopie biletów zarówno promowych jak i lotniczych wraz z rozpiską podróży (skąd – dokąd, wraz z datami).

10. Umowa najmu mieszkania, wraz z potwierdzeniem dokonanych opłat za czynsz i prąd. Opłaty, które wyniosły ponad 10 000 nok nie mogą być gotówkowe, należy przesłać potwierdzenie z banku potwierdzające dokonane opłaty (ewentualnie specyfikacje miesięczne, jeżeli pracodawca odciągał koszt najmu z wypłaty).

11. W przypadku ponoszenia kosztów opłat komunalnych lub ubezpieczenia za dom w Norwegii, należy przesłać potwierdzenie dokonanych przelewów.

12. Potwierdzenie opłat za żłobek/przedszkole/świetlicę/zajęcia organizowane przez szkołę na dzieci do lat 12 w Polsce za cały rok 2019, wraz z tłumaczeniem na język angielski lub norweski.

**Wypełnioną tabelkę wraz z kopią w/w dokumentów proszę przesłać na adres email:**

**podatki@nor-radgivning.no**

**Tomasz Trochim**
Doradztwo Ekonomiczne i Prawne
Økonomisk og Juridisk Rådgivning

+47 462 436 76
trochim@nor-radgivning.no
www.nor-radgivning.no

Bjørnvegen 31
2835 Raufoss
NO 913 671 082